總統層遜的政策是:

迫使北越投降

,但他接着相出

美

傷兵們說

吾人應儘可能使此

戰爭在最低度上

無比的沉重。

公開演規中表示

美國可

能在「一夜之

進行。

7.

美軍派越南的人

一十萬人

四

極協助。越的反侵暴戰爭至今,

本年最後三個月中

亡人數約一千五百名左右

事論 **東國空軍參謀長麥康納在最近一次**

論

W W

國各塞美 寄郵屬加 寄郵埠雲 到派域雲 医地界极 元一十二

忠誠教 **我俠除奸** 靈

超片篤子君 利於薄而

年全 毎日箴言 **年七〇九一於創筆者導先之報日文華大拿加**

戶約特訊電期長之社訊通等社來合、社開新大拿加

結 婚行 忌

鹽 倉

十二月年

初

六丙辰土

廿九大寒

作修 共對美國停炸

主教皇保羅大世之命, 交人員,

與北越代表進行谜商期中 八油空連接森國 代表進行磋商期中。 内

斯一 可能於本星期開始, 加拿大對協助森比亞的空運汽油行動 **个星期將開始實行** 統內加廿八日紐約時報電) 型及波音七〇七型飛機 空運气油的洛克 美國

思問受傷的海軍國戰隊時,他會對選些 配友赴前線作成時,我的心情總是感到 僧遜機銃的沉重心情,正足以反映 當僧遜總統前往白賽斯塔海軍醫院 一每次常我决定派遣你們的 ・大陸山の 己在越兩慢慢出血致死的政策表示不滿 迅速摧毀化越的作戰能力, 軍政各界人士對美國具有轟炸河內海防 的要求,青年們的紛紛聽徵入伍 此種壓力必使爲強烈,民意心驗結果相 但所代表的民意却極其有限, ,参加反战戰遊行的人, **读暮年尾,此種越戦升級的壓力正** 來年一月, 國會復會之時 而寧願觀自

Printers & Publishers
No. 1 EAST PENDER STREET ANCOUVER 4, B.C., CANADA

Published every day except Sunday and holidays by "AUTHORIZED AS SECOND CLASS MAIL BY THE POST OFFICE DEPARTMENT. OFFICE AND FOR PAYMENT OF POSTAGE IN CASH"

IN CANADA PUBLISHERS LIMITED

待和談反應

赦政治犯

紐西蘭首相被恐嚇要他不要派革羅

或

(莫斯科廿六日路透社電)森丘亞財政部長威納日昨在克姆林宮央蘇總班高

蘇軍援森國有保留

衆社電

失總統戴

Phone MU 5-8941

(號四一二第卷七十式第紙閱新) Tues, December 28 1965 (Vol. 27 No. 214 Page)

主張明年一月二十至廿三日停火·

於南越美軍提騰邵觀期間停火卅小時內,

决不轟炸

北

越,

巴基斯坦中四日簽署一項協議,在中間喀非剌廿六日路透社電:加拿大與

建强力核

規定,擴美國高級指揮官

在 卅旦

估計該項建築約需大

千萬元。

巴基斯坦富

車立一十三萬七

开瓦特的核子動力合,

磐斃美軍十二人及南越軍至少五

聖誕停火仍有戰鬥

今日游擊廣

播叉

將實施另一來新的古

大赦行動。

巴基斯坦

此次以官万軍佐

- 将可能引致不久

起戦爭等、卒被捕

二年間企圖反圖阿爾及利亞獨立,而掀

實行減刑

該等政治犯

2派份子,於一九六 五人獲赦出獄。 利亞戰爭

越共游擊。大致上均能遵守其自行建議的聖觀節停火十二小時的 華盛頓廿八日美婦社電し美國常局正在利用現行停止空襲化越的時機, 內方面有任何表示顧意和談解决越戰的跡象

越共國家解放陣線的無線電台廣播消 對南越軍四

大洛克斯一三〇四飛機,

今日第一批抵達利

吳波德圍的加

4 0

果

加拿大電力公司

代表於五月間商談的結

至星火箭

該協關是由

巴原子能委員會代慶與

項細節問題

將於星期三載

加侖汽油飛圧森比亞

日從利奧波德圍抵達此間

與森國政 剛果代

表

在協約下

,加拿大將對巴基斯坦供應外

大對巴基斯坦

西亞的汽油存量可支持六個月

在案爾茲巴拉,

史州夫首相說:

月前發射

飛行正常

(莫之科共八

日美臨社

ジン蘇が官

女皇聖誕傳統廣播

方官布,去月所設射的兩枚無人駕駛探

測金星火箭顯示已接近離地球的第三個

行星塔斯社發患

預息說;金星三號在本

一月十六日

常,金星一號本年十一般射,約雕地球八百二

一位塔斯社的通訊量說 相前爲止只收到金星三

外國軍隊, **办未有任何的答覆。** 此間南越及美軍當局對此項新的丹 作同樣的停火行動。 於聯合參戰的美軍及其他的 表示任何的反應 靜候和平 動 -Ap , /越 利沙日 希望彼等服爲和平繼續努力。

二世向全世界英聯邦人民呼籲,倫敦廿八日路透刑電)英女皇伊

一項傳統電視廣播

太空收留室里

塔加祉說:《兩火箭希望館

抵避金金

從事有關越南 南苏天 永不會得到和平,也將永不會完成這樣與國都不爲和平而努力,那麼我們可能中,向英國及聯邦人民。:「沒如人民 的一項使命。 女皇在聖誕節的

的行動,令我們知道何爾好以是應是存在在一種實際的行動上,由此「美好的未來」非一個空洞的言詞 假如誰否定追項行動是

他就會認為世界是沒有和 也以等於說他放棄了希望。 一他也反對了生命的 一切

各地,

牙等國,歷五异期

根州的的會議無說。華國準備南越在較

地建立一電視通訊網。

行,写保衛自由,

委員會經閱 o

八日手脚近事少二帝数 明年開始

各大中學的論辯, H 加軍 富汗,以色列及 昨已公畢返國

內即將擬就正

式解

員考察亞洲返美後有話說

領國即北海自赴北 的越戰前送艱巨 院七人孜祭園,專訪日本,印度,巴基斯坦,并順道遊廳阿對越角政策,尙缺乏積極性的支持。

多拜倫文號:希望於明年底館在該國際會在某一條小村內裝置收發電台。 視廣播。 處地面建立較爲更完善的轉播台, 使百分ノ八十逆九十的人能收聽到該電 一月廿一日在西貢開始廣播,並且美一部田飛樓操縱轉送的電台,將於明 參拜倫都員說:獎國情報局通知他 並能

則均不敢苟同,

,美政府對付亞

但對於華國因干

面對於美國干涉越

四十萬美元。 估計該項計劃所需與項, 約貫一百 数字使人可怕

念來爲與家而努力。幷祝國人聖誕快樂演講時,呼籲加國人愛以加國爭上的觀 與太瓦凯:加首相皮爾遜在他的聖觀節 加國首相祝福國人 波蘭館袖請求,協助找霉於第二次大戰 藝術基金主席史勿夫博士,曾向蘇聯及 後在柏林遺水的廿三件實物。 (柏林廿八日路透社電)・図画家

與他鄉間元配有關係的親戚。 是现式拥當老千局中的 ,他第一次出馬,對象是他的一 是战夫担當老千局中的 份,據知,轉到 正一字轺牌下搵食,也就 陳先生在這以後,却實行轉行

,算大不大, ,不久, 據可鄉們知道,本港道一碼頭 陳×「風生水起」儗如新 含然也不算小,因此

照,常常太遊埠。(完) 大行其道。 ▲賭博和打賭的風氣白前在英國正

一項賭博,爭度營業額達六億英近九億英鎊,其中,賽馬是最大賭博和打賭的年度營業額估計

的選舉結果,在選也最吃香打賭。 **賽馬,賽狗,甚爭政治生活中嚴肅** 幾乎什麼東西都可打賭:足球賽, 打賭的商店已超萬五千家。在英國 部的負員已超過千六百萬人,經營 鎊,數字相當驚人。英國賭博俱樂 **將近九億英鎊,其中,**

予立公佈,因贊方將該信取去研究

鼓信任本年十月十五日收到,

但未

印度饑荒賴美救援

詹遜答應再增援糧

「正」字人馬。

陳×就繼續下去,通正是青出於藍 **道是「小本賺大錢」的生意,**

我有一顆子

村信署名爲「幾個忠心怀羅特西亞,居且我會找到你,比你先找到我。」我有一鬼子引

陳×憑着一紙「外籍人士」的跨

住於威茲與。

度风飢餓加死的情况嚴重,美ぬ詹遜總(新德里廿八日路透吐電)鑑於印

元 耳 年 印 度 。 蒲式耳的小麥, 統答應增加對印度的糧食援助。 爲目前印度需四億三千萬至四億八千萬 **由美國政際開放總署研究結果,認** 僧遜爲此下令運五億浦

印度糧食部長蘇班文尼恆在其華盛

支印亦以靠從喚國建來的二億五千萬蒲 式耳小麥來維持。 恐怖謀殺威脅多國 使聖誕節變成黑色 月前,嚴重的糧荒遍佈印度全國,

是黑,身如黎明前的黑暗。 學此地學觀節,每俄人都留在家裡, 極定の暴亂事件仍小時段生,使多明尼 ※一、聖多湖各廿八日加拿大社電ン 自去中四月發生的叛亂事件,仍未 他 4

加上數日前於暴動事件中被害者,死亡方於中星期四等孫兩個被謀殺的屍體, 估計有一千五百 自九月三日臨時政府取得政權後, 月前另外 的恐怖已發生・ 計劃動用歇項單五百萬元之巨。

名曲手抄原本失落 美酮蘇波協助追尋 下,可獲得貨獻或資助。 性的職業供給性之時 的地方找到職業,而必須移主該職業較

外性的職業時,可以享受此國權利。 的胃腑,

獲寻了宮時約值

百万十八×政治犯 的政治遺恨,昨曾 時期,清除官因阿

飲萬で的母母

局的原因,也因肾腫 一次,他都識了不少 了解到這是中了老千 在一次內賭局中

,聰明如他,很快便

觀察家認為該項網求米村,會面時所談的

工堅會談,商討羅特內亞危傷事件。

予以釋濟封鎖。 軍事设助。協報,蘇方拒絕派軍軍羅森邊界的卡拉巴水閘, 相交換意見,此外並談如何支助羅特西亞的非洲人民。 尚A 保留 中。 放納在此地停晒四天,為森丘亞在此地打開市場,並希望蘇聯能對羅特西亞 威納所負使命甚為複雜主要是於昨星期四與蘇外長高羅米柯, 一項官方的公佈說:改二人商談甚歡,並對蘇森兩國關係的四項發展計劃互

他恐嚇的信。信中謂:如他派遣軍隊至賞相豪毓亞基於昨廿四日時公開一封對(戴護順廿七日路透計電)紐西蘭 無特西亞他將被殺掉 有一顆子彈,上面刻有你的名字,並你的船,弄毀你的工業。」又說:「該信觀:「我會打下你的飛機,你 第七及第九交廟曲,莫托禮特所寫的 協奏曲、孟度蘇恆的中夏夜之夢,及由 魔笛一及他的具他歌劇,巴哈的小提琴 史焯伯, 史勿夫所罗找尊的是貝多芬的手抄

作品。 安皮」的手抄品峙,致電綠總理高七堅 史勿夫在西柏林展觀聖觀頌歌「平 史焯曼恩,巴格尼尼與海恩的

並

索目前核廿三件東四任西利西亞的一個史勿夫對蘇,波內總理說,根母線 共 斯 温 , 修道院內,而西利西亞目前升波蘭境內 夫,該批實物在戰後, ,蘇共黨自備布利尼夫及波蘭總理西恩 **歧批實物在戰後,由幾名軍士帶到一發官人說:修道院院長告訴史勿** 騎彼等協助找專上巡谷物。

品。納所寫的尼布龍真的車鈴一歌劇的手抄 **戰後遭失的另一件平實,該物件為華恪史勿夫計劃出一千元的獎金,找零** 此地,那今巳好幾年了。

歐洲共同市場減稅

巳正式同學参加下片舉行的西歐共同市(巴黎廿八日今衆吐電)法國政府 法級統

就高樂在一次

內閣會議中,已批准定期由明年元月 傷衂家會體,并宜仰一項對內減低關稅

入的商品,减稅百分之十。 起,實行特從共同市場、六則國家輸

政府實行對付窮神 窮鄉工作可獲資助 (瓦太瓦廿八日台衆赴軍)政府對

新工廠工作,政府即供應搬遷費及貸繳 行。此種方法是凡失業者肯重制地方及 貧窮戰爭的動員人力程序已於今日程實 上項辦出現已授權國家職業局辦理

已他不能在居住的地方或附近較近 一名欲就職的工人在下列三個情形

在常地义不能獲得与資格的工人。 □倘若該新地方月適合的職業・而 □當此新地區 目機會成爲一個永久

及韶少被辭退後卅天的工人,若肯就永

在性情方面

一個非常奧瓦

本戏館付置適中。

唐强獨市

生意興肚

118 41174

最近美赤在港找換!

毎百換加略壹十九元

獨市良好餐館出賣

有冷煖氣調節。

華商店宜

價錢克己 電話

承接縫做長

公

司

計

假基相宜。 僑胞光顧。 ARGYLE

服裝是那麽合身

。因此,

找他縫製衣

。也就舀了

緣

可

老張是

由於佈設計

服的男女是非

他看上眼的女子

他的婚姻問題,

運運沒有解

不料就在遺

有意者論電話

行銀路簽大拿加

The Royal Bank of Canada

Main & Hastings, Vancouver B.C.

Douglas & Pandora, Victoria B. C

本行備有保險箱保存

件,重

不官存在家中,以免火燒與盜窃之損失,如保護要文件如股票,公債,房契,人養保險,遭囑等

並且

0

四年新。

屯。風景幽美。有十心。風景幽美。有十

本行特設華務部

專爲僑胞

地位

孙理壹切關于銀業事務

柏文。近市

一般的女子

同時涉嫌與案有關的一男

叔父昆仲垂青溪近、列必珠

串高雲

行智界北南

South North Co.

114 E. PENDER ST.

VANCOUVER 4, B. C.

MU 4-1025

參茸藥材

名廠成藥

罐頭什貨

这本月廿八日以前來稿本 茲值新年幣屆 9 印務時

·報,俾便早日排版,庶免稽延爲荷。

緊,凡工商衙團學校及私人,擬欲刊登賀年禮啓者

丽惠賜報

、告白書

賬務項辦結算,倘望光顧踏君,

如有欠下本報報費取

寄報或偶受阻延,

亦畸鑒原是幸,專此預配

擬刊

年告白者請注意

風濕特効良藥・虎骨丸

Commonwealth Acceptance

Corporation Ltd.

495 Main St., Vancouver 4, B. C.

683-9691

永利威各式藥酒

大拿加

Provincial Infortant

松社毫無建樹自問 今日青年牽勃可 且弟

道

招牌保證

國際汽車駕駛學校招生 INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL 電話 Phone: 683-745]

本校可用校車及代君申請一定時間往駕車證局重試 校長:林伯筬

舞高雲 大拿加

GIM LEE YUEN HING KEE 75 Pender St., E. Vancouver 4, R. C.

Phone: MU 5-9743

大肉生薑 梹榔芋仔 到

鮮白薬

吸管鳳点

7摊藍關

經 經 經 理 理 理

炒書資路蔡根旋敬禮 敢誇全加獨特

Vancouver 4, B

Phone: 681-3953

冬節茶花。精造花盆花圈



HURON & ERIE 416' MAIN STREET., VANCOUVER 4, B. C. TEL. 682-6701

三.四或五年

COMMONWEALTH TRUST COMPANY

司公託信衛門金

發樹出現了,, 罗購買金門衛信託公司儲蓄保證券,在七年期留本公司保證獲利百分之五十。汝家庭可在本公司得較大利益。各項存繳均有贈品。保証汝得本省最高利息。本公司為申詩省唯一自辦之信託公司,諸君在本公司等中六厘,式年六厘义八分之壹。基年六厘又四分之壹,四年六厘又八分之三。五年至十年大厘中。 本公司又可助议計劃如何增進汝家庭将來的幸福,可以與來或電話與本公司商量。

雲埠緬街四九五號門 電話··六八三·九六九

的用途叉本公司可投資第一及第 新家具改良住宅或任何其他合理 本公司供給資金助你購買新汽車 式抵押及有其他實業抵押借款

B. C. Collateral Ltd.



Heng Bank Kong Hong

> 委託,存匯欵項,租務買賣, 投資信託及一切事宜 **及已見稱中外,各界僑胞如有** 9 垂四十

営業時間:

图子及尼北丁目7: 星朔二三四日上午九時中面下午五時閣下欲享受此優厚的利息,將來本公司接拾,無任歡迎 本公司於即日起實行將定期存數即公債祭利息增高者:

司理

政府及公共建設,新巴

全部面積

會所及社會計劃之用,

四點五英畝作爲工業

及貨倉用途,

八大點五英畝作為政府,

以批准之重大建議如下

設計委員會擬提請港督會同行

二)將現時之九廣火車站遷往紅

紅磡新壤地將來之利用

•

起公開陳列

該項「使用分區計劃網領草案」之

在将可能於該區實行之許多重大

建議而及會影响與尖內

咀區土地利用與

來發展計劃;

計劃·已由城市設計委員會,於香港訊)九龍尖沙咀區擬議之未

二七〇

〇人,在全部發展完成之後,原算至一九七一年將增至約一〇

再增至

電話

九大一年三月實施戶

九〇〇

人,預

0.

繪報裝修圖則。

慈士

油

城市設計七大建議

己亦受傷,

遙兩國拳師, 钗യ蛤耙,

不准比武

,

迄

開始之前

道路拉直

及

選王乃下

乃有年前港泰拳

能稍有更改

未完し

接受為王之一聲,

此而取得勝利

接拳王一招

因而拼出 運用氣功

及測量部治験,

量部沿廝,非彩色本每份三元,彩有歸草案連同說明書可向政府土地

色本每份廿五元

向酸拳王腹

無法佔得便宜,

肠亦挖出

办

立手

他在教小學生上體育課時

認爲他是懂得武功之人

該拳師遂由領敎而變爲輕視

數數當衆折之,

邀他較技,

目的初本是借助他山

,而還

不想爲鄰此

敵暹羅拳 · , 閒常兼數體育 a, 是在民國初年, 一 一個身懷絕技而不爲人所知的中國拳師 源 自中 高手 用

承接裝修土木工 RE

由昨

Ħ

公開

政府分署六

叩使用分區計

ZIE

E

451

)頂備

製

試

EE

地址: 550 Prior St.,

交通樞紐廣場 **爬海隧道入**

電話: 254-4618 風濕癱瘓 胃病喉症 陰陽惡瘡 **鼻竇**炎症

及巴士廣場及其他目的之用, 用途,及三四英畝作爲包括新鐵路終站 擬於從群計 治 He Ho Chop Suey

> MU 1-1030 **大讌小酌** MU 章-壹〇三〇 酒家

102 E. Pender St.

Vancouver 4, B. C.

三九點八英畝作

体整破型之警眼鏡 J. K. CHOW **OPTOMETRIST**

514 Main St., Vancouver 4, B.C. 電話 MU 5-5938

任何人士如有受草案 因該委員會予以公對意見向城市 AH CHEW ROOMS 139 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

曲

電話 MU 1-6962 僑 胞光 臨 理司 招呼厚待 來往利便 **馬修日啓** 格外歡迎 日夜供應 床褥新良 華埠當中 廚爐方便

HOTEL SUN AH

100 Pender St. E. Vancouver 4, B. C 電話 MU 5-9064

光入利便 備胞光順 床褥清課 日夜供應 可理關國納啟 格外歡迎 招呼週到 房舍通言 華區適中 缓氣熱水

HAZELWOOD HOTEL

344 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C 電話 MU 3-9552

China Travel Service Ltd.

Cable Address Telephone 683-5444 CHINATRA 404 Ford Building

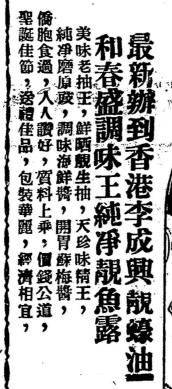
193 E. Hastings Street Vancouver 4, B. C.

Kam Yen Jan (1948) Ltd.

Phone: MU 3-1757

223 Keefer St. Vancouver 4. B. C.

粉, 4社代理中國旅行社 僑胞降臨詢問 手續簡單 中國旅行社加國總 代申請辦理人國及簽訂 快捷妥當 李周 代理





簡氏有限公司 103 E. PENDER ST., VANCOUVER B. C. 電話 683-1724

Gunn Louie, Mgr. Phone: 684-3520 258 E. Pender St.,

Vancouver 4, B. C.

理手續,如蒙姿託,定位,寄付行一、爲本肚駐潜辦事處,獨有義務設|英行,設在永和街八號地下,專辦 待,單程不在此內,本針代理會山、日本、小呂宋、延豫到丁弍月卅日由三藩市起程,過 ,專辦出入 無任<u></u>歡迎 寒爲個眷

国根環球旅運趾啓

本大太平洋航空噴射機 今又組織旅行團,定期 今又組織旅行團,定期 今又組織旅行團,定期 等大太平洋航空噴射機 等大太平洋航空噴射機 等大太平洋航空噴射機 四,定期一九六六年正,周渚澳等地,奥家人,恭賀新年 本肚主人雨,而遊花市,看花燈

LEKIU IMPORTING CO. LTD. Phones: MU3-7451 MU5-8950

256 B. Peuder St. Vancouver 4. B.C.

零沽批發 新到大帮 灣甜柑菓 登市

百分之二十五折扣,期漏六年,則可兌 換證券面值之銀幣——即比你原來所付 之銀多得三分之一。

儲蓄證祭由十元起爭五萬元,任君選擇 一十元,二十五元,一百元,五百、 一千元,五千元及五萬元,諸君光顯, 可得百分之二十五折扣,例如價值十元 證券,只須支付七元五角,一百元證券 ,則付七十五元。

保證安全 那華斯高沙銀行擔保每一張儲蓄證券 別人不能兌換,只由閣下簽名提歇。 可在任何時期兌換現金

偷閣下急需與項應用)可隨時携儲蓄證 **汕任何那華斯高沙銀行提取本金及利**



公行和中

Chung Wo Hong Co Phone MU 5 9612 237 Powell St., Varicouver 4. B. C.

LUNG CO. 142 E. PENDER ST. VANCOUVER 4 B. C.

MU 1-1734 COCCAROR OF COCCAROR OF THE COCCAROR OF THE

精製臘腸臘鴨牛肉干 多大帮園口瓜菜 肉品 多 去蒂花菇 大三牙或 到 登 **靚嫩紫菜** 唐山海鮮 去頭黃花

司公限有豐元囂 YUEN FONG CO. LTD.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859 242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

> 台灣柑大帮到步 多節年節送禮貨品 様 様 療 味 什 貨 **打情印便** 以應僑胞採購 函索即奉

吳國華辦事處啓

Harry James Agencies I.td. MISURANCE & REAL ESTATE

AND KERFER ST. MU4-1377

> 生意 百千 利 元 八十元。長批約。每月九。另点貨。每月舖租公什貨生意出賣 元

屈原紀念館現在經常用作

的紀念館。

國時代楚國一位偉大詩人和於治家屈原

美化了,附近是紀念公元前起來的花園和新植的樹木,

附近是紀念公元前第四世紀戰

可以從那畏俯瞰爭題的東湖,

把它擺在那裏。

我暗忖不

知要多少人才

,

抛考

位於景色怡人的東湖

二,樂太甚則陽澄,

損。哀樂必得其中

而不鬱。

以養,心氣質常仲舒勢?則悅

姑娘*老頭兒正在高舉會鐵鎖

然後拿去給他們所信

脆貴一個低聲飲泣,

的

,脾可悅而不可能,

言

翻欲遠行吟

獨存舐犢心

滄江秋已深

贈別只題襟

削木公輪子

域外風光好

開君作勝遊

香梅藥劍影

浴盆五個,實

更歷宇三周

張

方檯二張

0

開到本

報與代

節夾閉剪細

為我話瀛洲 乘樓博望侯

拂襟微有香

雅士多奇趣。龍騰出東海。

名流自不羁 形質君莫辭

香港買訥夫

執手意偏長

X

來秋正好,

遠與倒深巵

X

•

片打街東

零三號

召租

黄鸡新 林腐侃

贈新安避歐

呋

得句糖迥肠。 海天殊砂茫

分失體,

西漢

Dec. 28

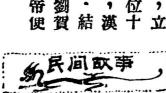
館是新建的,位以 館是新建的,位以 根是宋代的遺物, 是看起來很重,典 迹文

人物刻像 陳列的, 非虎的獸身上 中有非常美麗的陶器和些古代文物的標本,其 都保存得很完整。 時,房屋的構造和木材 主要是與湖北 刻像,楚國的

伶散書・ **拜告灭地道:** 一斛,五斗解醒,婦人之言, 因設濟肴,祭告天地,及聯劉伶 以示决心, 說完,又狂飲得爛醉 一天生劉伶,以酒爲名 他的太太當然喜出

客哎見長者, 侯在糟圃造了一座鹽合,和諸 本是跣足穿履的 **憂飲酒,豬師醫子一樓而登席 狩**眷置古風 師生脊瘡,所以不能把履脫下 我國在周朝還沒有機, 「左傳」説 褚師便謝罪道「臣以有病 不脱腹加登堂人室,是十 就像現在日本那樣, 可是日本現在却置保 袁公二十五年 古時如果去做資 脱范云 古 , 改良吏治 大下太平 人幫助他

幼子昭帝 昭帝 皇帝便 Æ 位



建設的廣泛進行, 史上楚國的一些文化發展的情形,近十五年來, 動人的是發掘出四千年前商代的一 使人們對於過去的歷史有了更深一層的理解 如果你到東湖去,並在那裏的歷史博物且是自北而南通往南中國的門戶,但是武漢是一個現代化的大工業城市,而 武漢是一個現代化的大工業城市, 一些時期 許多久藏地下的古代文物都被發見和 你將可以看到中國 所木建房屋

随着

何况

聖鳥聖

健牛祭的奉動,

林林双無辜而死的小姑娘才對;

知道這

懲惡揚奔的

的掌故

(完)

中華

五

十五年

△雲埠班門體育

木頭房屋子

禁他再飲,並毀其酒具,國合戒酒,劉禁他再飲,如份的太太嫌他醉後誤事, 進入我的屋裏,等於進入我的褲內天地是我的屋宇,房屋是我的衣服 带着孫,他祖父是被廢的「衛太子

父親是個

「落離下孫

正 正 所 交 正 財 政

趙榮義

邦健

李螺樞

林普安 林伯勝 漢宣帝,名「病已」,

是漢武

正體長正別長

吳一平旗

間國安 陳文彬

雲埠洪門體育會。創設三十餘年

〈畫眉

開了皇親的家族, 「病已」遺储名,意義深長, 長成,他叫說是從憂患中長成 是沒有發過做皇帝的 在尋常百姓

任用四位丞相,那就是魏相, 知道民間疾苦, 所以他做丁皇帝之後, 他在位二十五年 做到自姓們安居樂業 題有許多有才幹 遺樣的皇帝總是 這些人都是賢 先後 丙 BYJ 正無務

西阿斯

開文剛

周玉生

廖華帝

林兆光

財總政理 監督

趙条義

王華進

外書

林伯勝

簡國安

張惠介

(與行政部同)

陳文彬 簡建平

梅拱學

余"李 李 顯 華 英 榮 英

林林普安期,是一平

民國五

十五年

中華民國五十五年

命職員表

全體男女配員

李耀垣 梁啓新

徐子學

中華民國五十四年六月十一日共門瑞獅班研究處

証田

類組織

呂潭子

林岳鋆

一並且奪去老頭

見的鐵鎚,大義凛然的對土

人們

健見此危急一刹那, 賜止哉:「且慢!

馬上一躍

上前

的雷神,做犧牲祭品,

堅烏爾佛烈

Wo Hardware Co. 23 Pender St. East Vancouver 4. B. C 2

新電話 683-7268

HERDER SOLINGEN-GERMANY

種鋒中另

义物到德國 **豫菜刀全鍋 製成非常鋒**

業 源 WONG **JOEY** 2597 Oxford St., vancouver 6, B. C. Phone AL 4-2090

容/臺兩

張,沐

MILORE SALES 2949 Rupert St., vancouver 12, B.C. Phone HE 4-9148

呂全 梁成

黄兆强 余徳儀 李我秀 李兆權

黄俸 **举如**

> TRADING LTD. GANGLEY 280 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

西瓷器磨綉品 花

請預 均可 TERRACE **BAMBOO**

155 E. PENDER ST VANCOUVER 4

免費送餐時間:下午四時至上午式時 免費送到府上 快捷妥當

683-1935

華哥温大拿加 司公限有草烟利鐵

Heatley Trading Co. Ltd. 129 Keefer Street Vancouver 4, B.C. Phone: MU 1-7595

近緬街西邊牛個街口 各種香煙蔴糖發行 壹式九號奇化街 理 一律歡迎

T. P. Y. Travel Service 71 PENDER ST. E.

VANCOUVER, B. C. Phone: MUtual 3-3458

旅並省路忠本 :行樂市汽誠社 :觀子鄉車服代

到 大

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.

Phone MU. 2-2244

Vancouver 1. B.C.

89 E. Pender St.

壹號冬菰 芽菜叉靚叉好 發芽成數最高 **吊之發芽**

庚

Tel. MU 4-7931

秘魯綠豆

發茶黃豆

片打街睛由正門入可保存機銀行二體緬街

盆庄糯米糍枝干

英洲鰌魚

日本排館

ordon W. Cumyow

喔

501, Main St

THE CHINESE TIMES, VANCOUVER 4, B.B. Tues., Dec. 28 (Page 6) 華司 **沙**通天與 多連虎 向完顏烈直奔過士 TAI HING COMPANY LTD. ,影連虎舉世判官 265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada 只震得虎口發麻 Fat Wah Jung CO. LTD. 電 話 MU 4-1028 **典梁子翁各挺吳刃在前欄** PENDER St. E. VANCOUVER, 4, B. C. 射 Wong Horne Agencies **誤龍三現」**, 又驚又怒, 新電話 682-6574 682-6575 Insurance 鵬 General Agent 441 Gore Ave. 横,反腕 兩枚透骨 郭靖却已 生薑白菓 Vancouver 4, B. C. 盤垣人一 架, 新白花片 送禮佳品 大三牙或 类·雌 來追 新 • 生晒槐枝干 四名高手, **予臂,揮掌拍出** 入自恃掌法造詣獨到 盒庄, 雖見敵人 急忙拔步飛奔 **送禮糖菓** 花旗蝦肉 大沙 快捷安當 紅魚倉魚 到 買賣營業歷紀 各種火燭保險 冒計文房事務 **倏忽搶到自己面前 敏**,强擂他這一招 田柚 ,郭靖持戟趕去 郭靖第三掌却 一麻、手掌軟 費力的連過 仍是舉起 羅智上 八掌 不禁 提筆疾上 雕得解樂 之中, 力再向 戦。 中國婆米得峻急 月方猶全愈 館相影鰲伯 YORKMAN STUDIO 影連虎見郭靖被裘千仞纏住 NIFTY NOODLES LTI Paul & Paul Co. 1355 Parker Street 817 Main St. MU 1-4578 175 B. Pender Street Vancouver, 4, B.G. AL 5-3221 /ancouver 4, B. C. 任家 874-9710 Vancouver 4, B. C. Phone: MU. 1-7657 各種配件齊備,專門 受過額鐵菱乙毒 **男用,男女兩用二種** A B C 新到西德 虎只怕擋擊 在地下 電風筒 至 相相相 殿 前任澳門同善堂醫務主前任東京貧民診療所主管任世界紅卐字會醫院 Jimmy's Fine Food Ltd. 埠郵高票 司公限有園菊金 1355 Parker St., Tel. 253-3944 Vancouver 6, B. C. MAIN DRUG LTD KAM GOOK YUEN Government Inspected Plant 434 Main St. Vancouver, B.C. 164 PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C. 十保代 大原 白油 唐 寄 曹 曆 假且表印備函索即付 PHONE: MU 3-0511 黎 養 民 狂金球各國 司出品 種補丸 件壹元 海分院醫師 御便符。 行零站。 日坐鲜猪肉。 公司事售園口 來。促媒價實 の各種肉品と 致什貨。 四時 Z-1078 佛新鲜牛什猪 双烷量の中西 牛肉干 〇一號 VIADUCT DRUG STORE 司 648 MAIN STREET KENWARD CO PHONE: 681-6436 Grandview Funeral Chapel 431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C. VANCOUVER, B. C. 1349 Commercial Dr. Vancouver 6, B. C. 本館電話: 253.2511; 茂日, 版明程機》於 器,承接人们 間ガエモク 数役員。 首號及各種軍 也售及修理省 石碑銅碑,取價錢式百 棺木堆棚,

電話 MU 3-4929 **家具蝶枕**

價目印備 精製艦妹 味專家 450 Hastings St., E.

ancouver 4, B. C 254-3154 式五四-叁登五四

懷亞德藥房 至午夜一時止 毎日營業時間 六四八號緬街

JOHNSTON MOTOR CO., LTD. Main St., At 7th Ave., Vancouver, B. C. 觀題遊讀各位事友

は国際第一九六五年各級新草 VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER IMPERIAL FARGO TRUCKS HIVUMAN ALBINE & JEEP.

成電話典 本人治南 H. Harry Tuey HTR 6-9211 住宅電話 TR 6-6289

核 財 外 會 政 政 交 祀 監察容配 卡城民治黨職 李廷俊 李廷俊 張林閂 **張林潤** 朱富源 陳來有 林遠進 黄脱龍 李廷俊 思岩夢 黄開强 服棒積 民 **周偉林** 丘煥賺 張炳進 林舉洛 馬國棟 旗伯安 鄧柱温 陳健民 余鴻思 余鴻惠 潘賀群 劉 周 余 聪 研 偉 別 市 進 朱如松 黄實琛 林三合 黄樹琼

Mr. R. D.L Walter

Funeral Director:

鞭楚山

余與惠

举人代细简建平 電話 683-1724

Sinded White Se Æ. 年

財政 **外** 齊 配 胡張鴻惠 下城達權壯職員表 精韻精 勞逢達 翼 积频 李廷俊 雷新遊 余假沿 黄毓棠 黄蜂酒 黄開强 民國五 黄穗明 余 丘 民國五十五年 城洪門實業部 球 狠炎欣 許嫌珠 朱如松 **勞進鐵** 岛 港 港 港 襲伯安 林窟艦 黄渭源 羅子杭 周偉林 **吳井嶽** 黄國藩

本報置有此等數具,春爲吳觀各種重要文件永久鮮明。 加衂中央政府, 避件上。计分额内,原物立即交逐,今為利便循界起見,每張減收三毛 而此種新號數證件 (PLASTIC) 将兩面対固, 一一级五毛。 請 保用 (外埠編聚,精粹數連證件付來,即日可以製安付問。 現已開始發給社會保險號數證件 護透 應須永久保存 可発起網紋或褶角 會 保造 。保存辦法, 。如欲用此辦法,請先簽名 ·撕裂不易, 最好用透明塑造膠質 潮濕雞侵

獎伯安

本報除星期日及例定休假日外,皆按日(美量各國)照雲埠郵寄慣目。 · 大陸趾等通机此之長期電机特約戶。 機,爲加拿大新開社、美聯社、路經社 出版,無論訂閱久暫,報費均請先惠 (加屬郵寄)每月登元七毫五•每季五 (秦城坞派到)每月登元六等 (或因事終止。隨時照計率還存餘報費) (袰坤郵寄) 毎月壹元七毫五 • 毎季五 歡迎訂閱本報 元登略。中年十元登略。 全年二十元• 元二毫五・全年世登元・ 元八**亳**。 中年九元六亳 • 全年十九元二帝 • 置備自動電訊收報 路經社 每季四 【訂閱手榜簡便,僅須以英文正楷填寫下列格式】 中英文姓名 Name 通訊處 Address 名 份 Prov. 滙票 Money Order 口 長紙 Cheque 口 半年口 全年口 新訂閱戶口 被訂閱戶回]他說:一你要答應我,

驅體總會

朽

再沒有甚麽可贈給你

不要再說道為安慰的話,

便道:

遭喝,

把我捐贈給你

『絕不。」 選續對你總會有點用處

軀體級會朽

IN.

2000年(1960年)

蘭蘭父看他

的小儿上。他又示意他熄去了燈,勾燭,他只好點也來,把它放在病手在小住照顧抖。歸示意他枕邊的

把它放在病榻邊

王老仫亦糟棍法,故内心瞋

性法,故内心明 所感小与見,但既闻客云,也·水牛標賦。靜聽客

亦早嫻於棍棒と技者

如山、遇我,

必敗 自念

Dec. 28

命

在我比甚麽都好

B麽都好。我們·「我只要你伴」」 她合起了眼

可否於衆前,設演一兩手絕技的。無何,客忽一慕水牛標之藝、八九,得上乘功夫,因亦存此今

表演一萬手絕技功·

眼眶裹溢出來。她握着她的手棚留的笑容掛在蘭蘭的口角

那雙

飲譽於時,不鮮江湖好手,縣之名武師,以一手六點半

在

住用顫抖。脚示意他枕邊的兩支

那是最可怕的徵兆,對那樣一

陣催促解剖的聲音,你猛曲抬起頭,

一對県眸正脈

王老佐技服水牛標

她咬舟很緊的牙齒。耳邊又响起了

他用手提用地的口角,露出

臉那麽陌生,銀莎的笑容如脈 我向他 他义低頭望著

銀莎的笑容却於熟悉的 他乂低頭望着蹦蹦, 要熄燈」他說:「讓我在燈下

名醫生

在床前,撫摩他在枕邊的一一你不能超過些麼冷的

他跪

我最後作

情愛的色黑

的頰角同嘴唇 **着她,長睫不再眨動,** 他還捧着那張冷冷的臉 有笑渦的頰同 的思想地看 沒有笑渦 機地灰白

多喚我機擘罷,我好 安静些, **僵直了** 题不見。他握着他 取用,他的口角就 我會安靜。」

10的影子。我怕冷心着:「我想我就心着:「我想我就 · 他猛然地 脱着慢慢地 是。他握着他 寬恕我是假

否則原銀審 物包令滿意 質價値典服 即其價錢貨 回所騰意君 著名担保貨 務等是也與 値得伊頓之 君在伊頓百 得君的信任 伊頓交易最 質公司交易

水牛標內心下擬找

Kwong Chai Tong Co 122 Pender St., E. Vancouver 4, B. C 電話 MU 1-8613

棍丝

白問己盡師技

念

學藝時,

亦曾熟

水牛標早年跟師雷

TOP - VALU FOOD PRODUCTS LTD. 136 Powell St., Vancouver 4, B.C. PHONE: 683 0733

均大名新爽超日各 極小師型滑等日種 軟光精機可乾生解 迎顧製器口麵鮮麵

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED 355 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820

粉餅置麵 乾

236 PENDER ST., E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE: MU 3-3032

新水咸蛋罐四川搾菜 揀手馬蹄 新眉豆 靚粉葛 牛磅包黑棗 磁出豆辦醬 **車輪牌墨國鮑魚** 江冬菇 到



你無須具有多量財富,如能在 滿地可銀行開貯蓄戶口,祗有 一元可能隨時做到,但要不斷 附貯,則它之生長令你奇異。

Canada's First Bank

'MY BANK B of M

BANK OF MONTREAL

PENDER & COLUMBIA ST. BRANCH JAMES O BOYCE, MANAGER TAOMAS MAH ASSOCIATE MANAGER 由一八一七年爲加國各界人士服務

富

地址:叁壹壹六佐治街東

價錢相宜,只

保証滿意



超過百元生意,適分三伙配

毗取八千五百

公業實打片

Pender Realty & Insurance

Agencies Ltd. --156 E. PENDER ST., MU 2-1851 Vancouver, B. C.

凍馳威夜TR 2-1852 梁一强夜 FA 5-1844 張燮元 TR 6-0811 陳李錦葵 321-6213

特平城平赋取5

一埠仔殡館生意連實業有得住去年贈銀費 |近新大學新屠四十五間有平有 壹九弍壹號全部有批取價三萬四千元 《《《《《《《《《《《《《》》》》 《《《《《《》》 《《《》》 《《《》》 《《《》》 《《《》 《《《》 》 《《《》 《《《》 》 《《《》 《《《》 》 《《《 七萬九十二六年新

一强)

有量千元先交上 大日市在住家区 大日市在住家区

六千五百元(梁春慶) 區街角四個睡房及殡房平實式每日生意式百五十元短歲期開

梁春廣 266-8702

水 族 角 魚缸大平賣 館 送禮佳品 十加倫原價十四元

倭胞光顧,無限數迎。 Main Aquarium 4307 Main St., (緬街夾廿七街) Vancouver, B. C.

MU 4-3743

HO INN CHOP SUEY 79 Pender St. East Vancouver, 4, B. C.

招呼妥當地方雅潔 大鹽小酌 競時應金 酮味烹飪 9 Pender St.

4, B. C. 1-5816

明達

日夜電話 876-4746 **海**脑光骤無任數迎 **高**脑光骤無任數迎

JONG 5 HUGHIE P. O. Box 346 Phone 546-5541 ARMSTRONG, B. C.

組閥房年租三千五百元

小老身冬瓜 上等瓜菜出市 所有密費 買者自理大小交易 特別計平 高大肉召茶 観白茶干

街奇化街取價登萬大千五百元

以商量。

益

FUNG TEA ROOM 250 E Pender St., Vancouver 4. B. PHONE: MU. 2-1514

心代理美味南乳花生 **稍書盒應用** 零治 夏律歡迎 大量供應 每磅六毛

HERBS

黨 ARMSTRONG & CO.

304 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C.

餘年經驗豐富 價錢克己服務 **周到遠近聞名** 李榮電話 嗣問李榮 **華友光顧極表** 本店創設四十 **歡迎如有接洽** 特聘華人經理李顯榮 254-2821 255-8814

油漆大小工程, 僑胞光質 超 炳 BING C. WONG

專門商業中西交會計 及填報入息稅 Business Accounting 2 Income Tax Service 地址 四四四號緬密 444 Main St., Vancouver. 4, B C. 電話 682-7561 按月上門服務 依期不誤



Gerard Hirsohberg, 年十三途醫行 Toric Oprical Co. Ltd. 118 Hastings St. W.

MU 1-8829

上作安當。價錢賦實。 Chimney

△ 雲高華搜煙通公司

2 459 E Hastings St. 華埠雜誌 根据全部方元。 CHINATOWN SAJK 南年三元 TRADOME!

旅加華僑"英文刊 。新華儀研究英文最響媒介。 **傍戲说。 登晚全球華僑動展** 割 每期注意醫者 一牛月刋

五趾, **宫**玳瑁之類, 錯若布棋焉, , 可母娘, 老相傳, 宇宙之大,

•

前人所能

實器, 粤垣, 有者,詰客由來, 不中魚蝦,晚間恒有光氣自池出 之山池」,粤省瓊州五指山 人偶發見山池。 **後不知落於何人手云云。** 見之,訝爲奇物, 散未成交, 土人時每踪往掘, 曾有欲購以献督轅, **因竭水得之,** 鱗甲悉備, 轉運歪潛,求善價而沾之 識者日, 色翡翠, 水深數丈,清湍禁廻, 據云: 背紋有二十 故老相傳 有因以致富, 立田重資購之,至 客鐵之其地購玉石 此瑞館也, 但有六足, 雌雄各一, 內含實光 「得自五相 客取價萬金 宿 , 疑有 衆疑 足有 重約 多

園實不能顯此鶴电時或振翮長霄,別 也, 得飄飄然若仙去, 茂樹每遇清風月期, ,境頗廠勝,園有雙鶴,丹頂白羽閩中者,見一園於福州城西,山壌 興凡鳥伍, 関日,即有五人同乘一小橋,跟班母報 不凡,前粤西巡撫梁章鉅所贈其祖者 跟班者即隨僕也,少領傳見,跟班奉 • 畜之累代矣, 靈芝献於庭前 以樟木柳木接凄,雕作人形,其 俗傳江西一帶, 「甕牖餘談」又載: 教以清晉海劇・ホ人爲一班・五 其逸致禹踪, 然趙雖久寓各園 如祝蓉然」 人母八十裔辰 **吭長鳴** 「粤士有久宦 い白羽・品山環水繞 慧若自 ・名日 不 , , , 品 法 M

整小扇り如銀杏葉木の送茶送畑で茶碗 班即袖出五小椅, 來。 **清蠔的本身所沾之油,便可止碟** 齊 即作 恭維語 建 群 出 一 至 不 。 龍眼搬入了烟筒絕對耳挖了茶烟旣事 **黄色時,便够火路,用罩籬起,** 放下鍋云炸 7:1 9 民國士一年間,總市盛傳有洋船之 不能製了 粉底皂靴、茶戦行體、冷面目肥瘠不同・黄緑緑袍 1 通一族 2 遇風 2 出族於船面 炸。 據林師傳解釋,炸牛蠔之竅門 然後燒紅鐵鏈落兩斤 將已扮了麵粉之生蠔, ,炸到蠔之四面呈現 命之扇,五人齊出書 將爐中之火較番 生油, 之坐,跟金 分批 金 劐 李氏分 全加 常委 **央醫院享書六十有六歲** 中華民國五十四年十月 李龍耀森宇卓和 誄詞素車花圈

攤開 潺地, 緊要驗的本身去清水份占完全襲爽 厨師之手勢, 粉之配搭份量, ,是配料問題,**發麵粉發粉** 大致上是分写三方面 些少時乾爽炸出來之樂都會 ,放在雪風之處。風乾地。 有些人買了確使驗的本身乾 除用上述辦法外 所以粉與麵攪再結 道更是酒 第一、最 9. 湿料物 自然

何宜武袁觀賢

國民黨中

高華分部拾元

伯婆甄

擦遍全雙、冷雙擦亦可,不過沒 微鍵的效率面。遊戲,你以後所煎 空雙欄在爐火上加熱,然後把牛薑 遍生蓝。因此 往往會魚皮粘在鸌底, **,還原因一方面是你放的油太少往會魚皮粘在鸌底,感覺非常煩** △沒有經驗的家庭主婦, - 既好吃 - 又合乎铜生。 一方面是你沒有先把雙底擦 ,在煎魚面,頂好 煎魚 **健**梳分形五拾元 伙偉林分都五元 世超萍 每五元

李道軫廿五元 **電振技がかる** 東黄名贊共五元 点問頓分部五 歸碌分部五元

综合版

(Page 7)

定, 紐約, 之後,賢表上述結論,最近在 類血液循環系統作數學上的分 路易斯維大學醫學院的專尼 壓則爲一百三十至式白度。 但是,它絕對有效嗎? 醫牛花丁三年功夫、 約科學協會 不

假使在診斷 的人 個最明 身體各部門的血液流動速度可能各不相 學家與生理學家的會翻, 因 具胳膊中的血壓寬然是正常的 顯的 # 其血 7 病方 多患 設表演說稱, 羅斯順奉出 量實部血 心臟擴大 ,

暨芝加古大學贊助的**一**次包括數

危險的寫血壓潛存着。 官如小職。腦節的正確血壓數字。那就 方法的價值有限的話人翻斯頓并沒提 壓正常,身體其他命位還是可 警告題?一要失家知道? 衣 科手 綦 他承認,要得 一要緊的是 下 即使臂 物数器

衣暴力 色男服礼 流 · 大小 · 和東東東 秦巾 聊樂我員, 製物を 惟朱熹傳則謂 **已之家室雖** () 服也 說質

本版歌迎各種奇妙 恢問頓分部五元·李厚基五元·卡城分 陳傑德林光明葉明均剛景山島儲本全崖 劉子澄伍于鑑黃衛青麥錫舟共七元 部。當院安潘仲賺翁牌源李曜晃實廷彦 都朗度分部五元 和鄧玉華 共拾 《元》 点間頃 世部馬華軒

何偉賦馬奴族可

强子田張星輝趙柏裕

毛田具 東 縞門太 分所世元 五元 **冰偉長春來珍共拾五元** 雪比厘通 元夏利爾市分部拾 林逸川林竹溪共九元 **孙亚板像分静拾元 温比**原分部五元 Ħ 柯京李氏通訊處 嘉碩學每五元。滿地可奈氏公所廿元 市役符分都五元。每市阻分的五元 朱夢生爲才脉共五元。企為打分都五元 五元 甘龙 林偉文獎培演失五元 螺如廿元 吸出自强國衛聯站是偉榮富 (以上各有 希動樹即芸も姑發 每式元 都城李氏總 元 蔣煒五元 め市加寸 鳥曲分部五元

徳分 家式十元 連五十元 滋來 ÊĴ 五 築

訊

主题与其

市勘墓園叨墓國民黨加拿 **友惠贈輓聯**誄嗣唁電賻儀花簡素車 分所通訊處置各伯叔昆仲并各埠宗親 國民黨各埠分部暨各同志李氏公所各埠李氏總公所設治喪處辦洱喪事一切復家市蘭墓園叨蒙國民黨加拿大總支部全加 側親親含險速禮成服經于 暗市無強鐵館奉行喪弱 高龍歿存均感護此致謝 孤子 李建業叩 安墾于 病終於 府君痛 五 远 侍 H 戚 燥波 爛夫 岳來康婦 開崇額權崇 李俊角光南輝南梁田、條明、開倫 修礽 來 鎰基 甄明開 袞臣 **茄**濂 李月 每十元

委林四屏關耀崇輓 眾祭文素車花圈 喪處輓 凝祭文 國民黨加拿大總支 厚惠芳名 輓聯祭文泰車花簡 瞬 必汗乙骨膊儀廿 卡技利李氏 **海車花圈李氏**月 恕不解呼 公所 刊集 兀輓 輓 輓 聯 李長華台家 陳安 劉禹合家 李君立 李桂彭 李昌發梓良

李氏總公所

所輓聯誄詞

詞花幽素車

關學類輓

城多利分部新留平英華挹李學渭馬漢哲 會委員長高信 徒偉文共七元 尾利愼血分部五 黄培佳合家五元 古壁分部五元 央黨祭 分 世景燦 湖条福 ·福市李氏 ·福市李氏 五部 虹 元 余緒昌 豪田紫森航苏東海華銷振雄題華亦唐天 樹寧芸芳姑偉文儒林聽培遊發光其元群護祥茂。柯京李 發光其元群護群茂 中 多利李氏公所 超來延光模米平安 南鄰銘光 長佩幹祖姆壁來炤祖亮來 部常務林西屏 (花厰芳名 不加友誼會陳孔牌 公所 合山寧四 煥來合家 怡廬書報 振發協元合家 長華合家 二单字兆舞光均 許子昌彼德旗女 開耀崇 滋療合 善予馬殷强 新民國報 國民黨 悪栗 神同郷 球來福 域 柯京 國民 3 家

倫沛馮自 雲串李 合家 黄牛 金振 黄明球合家、余雅和台家 胡官連胡維壎徐孔泉林产 黄光漢馬受騰廖伯良 勒平余漢鴻陽崇冲 睥鲵鯎黄孔阜 愚林萬有關条樂群成香 繼容趙邦松李龍瑜爾南光亦 天開輝崇 氏昆 何都偉許兼信李波 陳濟民黄蔭餘 馬世政林 陳惠明開 治梁源 調 李谷 肝黄奕蘭李樂 **沿廣兆德兆動** 游雕 日余毓傑馬銘 民林樹栗即 彩星輝冠三 成黄樹鄉 以崇願黄淵偉 焜闢耀舞劉 難貞信 馬浩吾關雲 黄振聰合家 **譚泰恒劉孔** 展動和李秀 美津 羅弼傅 余聚木 奕燦 服者 Tim Mah, Allen Wong, Garry H. Flerine, Ken

分部拾

日如合家 李總潤全 李總潤全 余聚木 頭果 道全 後唐積 金席姑 美頒姑 惠萱 致明 李岡溪公所奉光 光油 振元 李滋 李毓幹合家 人仁合家 林西屏 陳瀬民 來球來福基 和山 每一元 城阜瑞棋 長銳渭漢 |惟寅 林樹榮 李金振 每二元 李粲岳 毎三元

链潤景亿飲南長 阜 時南 國民黨雲高華分 黨加拿大總支 鳥埤分部 福基 ゴ家 災 城多利李 一希勣酸强 雲坤華僑公 爵來松晃哲 **俊南輝南積** 點脫頓李 給珉 雷基磐 錫偉 雷基磐合家 周廸家婆 黄偉仕合家 (本事) 廼城合家 (花圈) 李耀垣 黄子鲵 黄嵩昂 茶保羅 合家全 東四東 謝灼南 處突煥姆 伍法智 慮榮勵 黄述禹仝 黄樹椿 李月娥 蔡保羅

有小型仕賃店り連傢 下午五点以前倒店面 五百元,如意者謂于 撑貨物一共取價壹千 大機會大機會 Sing Yee, Jim Lum, 或在電話接給 THE STATE OF THE PARTY OF THE P

報名處:本支部體堂、供門体育會、

大漢公報。

任隨尊便。 地址: 重雷:685-5413 327 Carrall St. が強減

。申明工資若干

0

在球合家大元 海南合政 每五元 奕濤 梓良 顯集 奕濤夫婦 ②哀謝 阜榮 天好

荷蒙宗親戚友惠錫賻餚花曆及親臨執佛 **此哀謝** 保羅盧存燦等扶柩高龍隆情沒存均感贈 先妣盧門關氏安人之喪經于昨十三日下 索車隨受非蒙魯强雷基磐李權黃及慰葵 午一時假座固體喜魂廢儀館舉行出喪體

勝翹企

(膊儀) 男孫 媳婦 厚思芳名 女孫 必珠孔巴飧館同人廿二元 梓聰梓强 李氏 恕不稱呼

鍾炳仰 角秀容 譚慧文耀明仝五元 關鴻球五十元 黄梧熙合家 雷永鴻合家 劉光遠 每式元 謝永立婆 毎叁元 爾則照合家 - 甄永梅合家 吳超常 關同 每一元 翻群台家十元 趙日馨女士 脚動和合家 毎五元

福祿壽兩酒家設筵歡宴

統請恩平

本邑男館

念典體並治潔茗同日下午五時半假座讌樂

下午壹時舉行成立第三十八週年紀

恩青會各埠恩平會館支部南平駐所

女鄉誼依時實臨指示禮儀曷勝榮幸

雲埠南平別墅同

人敬約

十二歲以下免費,精早報名以便編排。

聯昌鷄爛

大館俱樂部、

本別墅

期日)下午壹時舉了戈七篑三十二日本別墅謹訂於民國五十五年元月二日

祖鴻機

Wing Lew & Family, Mr. & Mrs. Robert, Lowe, lack Porter, Terry Lee & Beachcomber Staff, Chuck Lew & Family, Johnny Lew, Gerry Jang. **榮樂合家**一群國合家。 蘆寶慶合家 **簡賢良全。當永鴻。關動和。關實幹** 虚存燥合家 雷錦維合家 湖汝創合家、葉盛合家 雷國磐 開灼南 李本柱 曹勝 開池、湖秀花仝、蘆条町 葉帽合家。西人佐治住 開港群合家 雷恭磐 伍酸智 盧萬服合家 李本柱 李國麟 開髮群合家 雷図磐合家 北珠冷家 黄嘉慰 黄述禹合家 李荣腴 黄家慰

依時駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

雲埠鄭榮陽總堂同人敬約

台埠榮陽分堂暨列位昆仲伯权嬸姆姊妹

△雲埠民治黨支部 團年權識啓事 治商 。

相聯絡。茲值冬盡春來。沒歲迎春之候 供啓者。本支部員者我全体黨員。毎年 希我男女黨員。排同眷屬。 随**醒**多加。 の定期除夕の特備餚酌の精慶園年の数 應有一機會關稅。以符数氣圖結。以互 議會日期本月卅一日。第金每位式元 份。此佈。 **地関早日報名。以便編排筵席。是所至**

五天。并有福利享受。精致函本報代轉 管理問治貨品,打字,接電話。每星期 商區小辦公室宜僱員 中國洪門民治霖駐雲高華支部啓 中華民國五十四年十二月廿二日 障,特此登報,藉資鳴關。

長廸 桂葵 湯黄婦 薄花 番席 漢朝 傑聖 矩權 经金品 美文 光南、烟床 以上花圈 水冶夫 **紫車三輛** 本黨謹訂於壹九六六年元月八日下午壹時 慶典謹县蒲酌敬候采臨指示惡謂 悉行成立第四十六週年喬遷十二週年紀念

今代 東

യക്കര

全加洪門總支部暨支分部

達權總社支社暨伯权昆仲嬸姆姊妹駕臨不

哀子 月蘭月珍月仲拭淚豫紅 拭淚頓首 泣淚酸缸 泣血稽顯

a war a war

Man a man a man

2800-33rd St, Vernon, B. C.

Chinese Freemasons,

穩寧民治黨支部同人敬約

Δ

葉条邦 梁海東 鄭慶松 陽鴻球 周雄 備賢良 黄一唱 虛煥銘 一時舉行第卅八週年紀念慶典並設茶會招 報名處:廣興號、合勝、廣和源、

歓讌敬請

待同日下午五時假座桃園、陶陶、兩酒家

本總堂謹訂於民國五十五年元月一日下午

Surrey Classics Mfg, 367 Water St, 6th 須有經路。專做婦女兩樓衣廠。有意到 宜僱管理電力車衣機

Dr. Lynton Ngui, Ste. 200, Dominion Building 魏醫師現遷至下列地址:(近活活公司) 207 W. Hastings St., Vancouver 3, B. C. 魏靈頓牙醫師遷址

時間下午六時入席。地点假座陶陶酒家 迅速,在設公司買人發燕梳能得確實保 **湯務時先生辦理,可謂信用昭著,辦事** 滿兩星期足數賠償,由該公司華人代理 ANGE GO.)買有人需保險式千元,事後不 拼,曾在永明燕梳公司(SUN LIFE ASSUR 第三小兒葉榮臻,三個半月大,不幸夭 鳴謝湯務時先生啓事

陳如月啓

該總計舉行交代典體,

昂沛,昂明,香秀,伯猷,理事長聯俊,副理事長本生,並治潔茗,查該總社明年新職員,顧問昂振,樹粨,塑俠鮂樂房,黃堃俠公證人事務所報名赴宴,同日下午八時在

新位仁,

牛利,

樹鄭,

見質,

紀堯,

核數國華 財政關香

常務監事樹鏡

以事概慈

有各科助理數

明歌雪水

高温度三四

低温度二五

彩文氣

姬送子 羅動 二風及雛 苗金 二日(星明日)

交際名洽、青年兆恆,

巫位仁飱廳舉行團年宴會,凡屬該總社社員暨家眷,

)此間民星閱書報總社,

定於十二月三十日(星期四)下

可到該總社,

或位仁飱廳

多些散工可做,今年華農估

每英畝耕

午大

時半

則明年華農婦人可多做散工

民星閱書報總社團年及交代

中年詩省各地搭申死亡,此外因火燒而則受微傷,現在醫院醫治,其他十人均則受微傷,現在醫院醫治,其他十人均失事原因是落雪馬大,兩事無法見到前

。以納先生即軍傷,上歲的兒子輕傷。 諾舜夫夫人及她的兄長八十三歲的鐸華

死亡者不計在內。

山隆鎭定期交代

最多的一

次。去年聖誕三人死亡,天氣

此爲卑詩省聖觀節日

5失事死亡

四名。

因此次死亡,

今年天氣較暖,

反而死亡較多

0

五十三歲品納夫人及其十七歲兒子威廉

七歲女兒山度拉,老母親八

一歲的

撞,一家五口死亡。死者是由含滿埠的

此次最悲慘的意外事件是两車相

使全加死亡人數達到五十

一夜工作

,耗了

市府五萬元。

市民因雪

府工作人員已動員與雪戰鬥

多搭公共車

(雲餅)

今年聖觀節日有

點九寸

因樹跌下

將電線弄斷

致令到

黨近及陳美怒埠等電力断了若干

襲擊。乃磨有廿五寸多的雪,域埠則八

開新獎會 卑詩被雪暴突 由昨星期日晚起至星期一日下午四時的廿四十時大雪,在國防 (雲訊) 昨星期一日的大雪,是卑鹊省十二月份最大的雩桑 **今日將有六寸雪奶吆積雪廿五寸** 聖誕死亡十五人兩車相鐘全家死

襲

清韻社選出新職

佐場降下了九寸八之雲。 中昨晚開始降電界域 「 考 畧 減 , 之雪。 清晨,卑詩省又受美國加省雪暴影响,於今日下

林時青,馬發强,監察羅仲仁,邦等;結果選出明年新職員如下

唱票,紀錄胡劍青,李月娥,林耀儀

至

時開票

以新春

華

同

相

奇

羅仲仁

李耀垣,林振雄,

長黄

温暖,草原地帶即到處冰結 風暴及雪暴速度達每小時 大雪大雨冰凍 一百世里 如安省南部,奥太瓦有五寸, **美國華盛頓省多甲近省及加國卑詩** 大西洋岸邊省份較

女青年會開英文班 移民僑眷學習福音

鋭輝,李日明 計成,催收,

李元亨, 李月媚,

鄭吉祥,核數鄭 福利楊星耀,

李日明

華嶌顧問,學於元旦日下午八時舉行

,該社社員現又樂

Wah Sun

聞骸社以隐高望重之林漢

揭曉後納座爲之鼓掌

林宇杰夫人,

任馬炳林,

李耀垣,婦女林時青夫人

馬開錫,

貨傳主

主任李月娥,蔡樹青,

游藝主任李耀垣

林秉禮,音樂主任曾鶴鳴,

黄邦,

文書胡劍青,馬子文,

理財林宇杰

林耀

教席,岳逢星期一,三,及五三日下午局的支持,派遣査歷高深的教師來充任 習班,此爲我華人青年婦女移民之福晉 時至三時授課,十週畢業,學覺十元 片打女青年會, 包括書籍任內。 一月三日起舉行新加國移民的英文學片打東街三百七十五號,於一九六六 對於青年母親學習,其小孩可由女 獲得了雲市學校董事

想屆時定有一番熱鬧云。

闌拿華農今年賺錢

堂大家團年, 助許多欵項, 萬職員交代禮,

以迎新蔵

在該社

教。話本報,以便氣集各問題向女青年會 青年會免費在該時間內看顧。如有疑問 請撥電話六八三十五八三O ,成來電

蔣卓於多年前提議之水利案已得到全體

角洲區區長泰萊雅選連任至於華農業家二月十一日申詩省各市區選舉結果,三

一日卑詩省各市區選舉結果,

(雲訳) 三角洲 胤蘭 阜埠 稍息:

日星期四 根旋等爲之辦理喪事, **積関享壽八十有一歲,其家人遠居香港新會人氏,不幸於十二月廿二日逝世,** 市黨殯儀館舉行出 ,由本埠達權計協助其兄弟蔡根燧→蔡 蔡冠英豺定期出殯 く特訊 午後一)洪門叔父蔡棠, **膻,卜鄰於山景墳** ,假座丹李維街暗 ,定期於十二月卅 字冠英 白糖蘿蔔種籽收成後, 洲區,每年大概種有八百英畝之多至各 植糖蘿蔔種籽米生產事, 謂三角洲區華人業農者很多,以蘭拿區 大有裨益,蔣君昨父語配者發設談話, 以來了出血資建設分行於關係埠, **詩省白糖煉製廠**日設總行於雲埠, 業主市民、致通過,該案將對華人農家 運往加東由日本人種植糖蘿蔔長成後再 一年大概狀况,農業生產情形良好,

蔣翁生平待人接物,和靍可親, **葯石無靈,** (雲))本埠殷商蔣達翁,字安鰲 近因身體違和,入頃呢臣醫院調 士威街網比愼殯儀館舉行 不幸於本月廿三日下 下午 做 七 午 劣降落大雪, 業採魚亦有很多, 撥入加中以免日本人做甩諜,因卑詩省 工作者多無工作 產,農家欠債負債者很多, 晨民全年失收, 八九,日本人熟識加拿大海岸線。 日本僑民多業漁民,

現日本人又多居加東,

返囘單詩省

以採魚爲業,

十居

是仲,依時踴躍蒞塲投票選舉,幸勿放 第四十四屆新職員,業經通告所屬堂員 止,當衆開票,爲初選民國五十五年度 選舉明年新職員,該總堂經定於五十五 選舉明年新職員,該總堂經定於五十五 (雲))本埠全加黄江夏總堂現以 **江夏總堂定期選舉**

Tues.,

一次元月二日即星期日午后一時,在該會 一次元月二日即星期日午后一時,在該會 四及茶點餉衆,屆時希該會男女會員題

蔣安鰲翁定期出殯

時,假座頃士威街網比愼殯儀: 聞定於十二月卅日(星期四日 實業, 慈善事業甚多,親友聞訊,甚爲惋惜 **殯歸土禮,卜鄰於火市郎墳塲云** 時在該醫院仙逝,積閏享壽七十有 廣東省新會縣梅閣鄉人,向營漁濕及

故華婦

希望明年尾春

等,為補損失起見,迫可做,但至今年白糖公債者很多,華婦業農田侵業不堪設想,幾乎破侵業不堪設想,幾乎破侵業不堪設想,幾乎破

估計僅於三角

以種

卑 年

. 2-5284 Real Estate Ltd. Success Insurance

Realty

伍澤濂 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜第876-4575

· 每最動十乃氣牆在價翻乃 元聯喜交西近價值四 百睡近

次世界大戰時,加拿大政府盡將日本人 由火車卡載巴雲髙華埠製煉糖然於第二

本號每日接到 迎收搶惠費劫 字及各項生

Eung CHING Eung CHING

3024 w.]

七三三

ANGOUVER

声四

8

O

至

司補充菜米種籽等,

可做,

公司多種四百英畝糖蘿蔔種籽,

• 廉打

投

睿

(-)安聲

羅劍郎

司公限有託信家國 NATIONAL TRUST CO. LTD.

510 Burrard St., Vancouver 1, B. C. 電話 684-8431

一本者 證 行 今本 公司 , 請至 公司 詢 君專門接待 , さ 問 壹 利 胞 若 息 均有支 成立 時日 五 有

4

厘

粉 奏 秀 話 MU 208 E. PE"DER ST. VANCOUVER 4, B. C

公司將之一批批

佐九新磨。殷

天新。 賜式石 。美 百息 先汽

百 確自 煖米 開部 尾二頭

晚後如

獲州問問

是是

0

到此實

院戶門作

領 o

場花師

戲轉

咯民

0 社

取卷答答

三点零五分 ▲繭注意 場場場 《八四一 華点点点 **华华正民** ⟨○映 ▷ 定 一一第是 詩禮傳 舞台功 全部七 只彩令正全二 看色你宗部月 題套 : 最讚歌七廿 4. 彩 趙體好唱彩七 號(禮拜 伊 燕陣 谷最 田(田

向本公司

?函索即奉詳 瞻向各旅行社

大日子

廸大戲院映

个二月九

H

十二月二日

上歌舞已值咯。 雙 馬紅白師線駒 家聲 冒女榮

請剪沈江教 到離院門口怎能會珍女主角 七彩好 片眞正 加 南在 紅巻 關海山 李香琴 陳羅郎 娛 小品筠 樂茶超玉 主演 值得欣賞

五百七十 |折優特僑胞由 幸勿錯過 情**及價目表** 社接洽或剪此告白 一月个三日 開航船期表 三藩市 COMPANY LTD. 拿 加 理 ON AMERICAN PRESIDENT LINES

三藩市

芝香港來囘船票田

概統船冬季期內「七

返港過新年

空前

大减

機會難達

五元四册二 繁 陸大去失廢甚為 林黑鬼劍銀八仙

及劍駿鶴 心飛飛飛神 劍 心路劍角尊海

金八龍 金十全庸册十 歌陽生 冉 册 U 仓 三世 Ħ 九 元 元元四八七四八元

式元六八四十元 元元九元十册 元三元元元五一九八元五三七 一毫三八四元 毫万五次 毫元元

(香港註册)

華僑存欵 —安全保 快捷妥當 香港解欵. --隨收隨解

接受華僑委託事項

代辦華僑國內投資、 存数、 購建華僑房屋 信託保管、代買樓宇、代收租項、代收燉項 協助等訪親友、購辦寄出國外郵包貨件 其他各種業務委託洽詢事項均竭誠妥爲服務

代理香港中國保險公司人壽保險

NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.

1A. DES VOEUX ROAD. C., HONG . KONG

電報掛號:"NANYANGBANK" 電 話:239101 (十線)